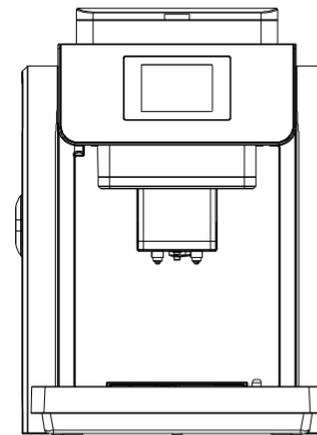


ME-717 FULL AUTOMÁTICA MÁQUINA DE CAFÉ

MANUAL DE USUARIO



IMPORTADORA
LUZ MARINA
www.luzmarina.cl



CONTENIDOS

| | | | |
|--------------------|--------------------------|-------|----|
| Información | Seguridad | ..... | 02 |
| | Conociendo tu Máquina | ..... | 13 |
| | Primer Uso de la Máquina | ..... | 15 |
| | Conociendo la Pantalla | ..... | 18 |

| | | | |
|------------------|--------------------------|-------|----|
| Operación | Modo de descalcificación | ..... | 22 |
| | Comienzo | ..... | 38 |
| | Modo Espresso | ..... | 42 |
| | Modo Cappuccino | ..... | 46 |
| | Modo Latte | ..... | 52 |
| | Modo Leche espumosa | ..... | 56 |

| | | | |
|------------------|---------------------------|-------|----|
| Operación | Modo Agua caliente | ..... | 38 |
| | Modo Leche Caliente | ..... | 42 |
| | Modo Café en polvo | ..... | 46 |
| | Modo Ajuste de Moledor | ..... | 52 |
| | Modo Ajuste Café en polvo | ..... | 56 |

| | | | |
|----------------------|--------------------------|-------|----|
| Mantenimiento | Limpieza y Mantenimiento | ..... | 63 |
| | Almacenamiento | ..... | 68 |
| | Solución de problemas | ..... | 68 |

| | | | |
|--------------|-------------------------------------|-------|----|
| Otros | Especificaciones | ..... | 72 |
| | Accesorios incluidos en la máquina. | ..... | 73 |

Gracias por elegir nuestra máquina de café

Gracias por comprar nuestra Full Automática máquina de café.

Este manual de usuario te ayudará con la utilización de la máquina, a familiarizarte con ella y a disfrutar de una gran experiencia en tu casa u oficina.

Por favor lee este manual cuidadosamente y guárdalo para futuras referencias.

Nota: cada café es único. La experimentación se recomienda para asegurarse de que está haciendo el café perfecto para su gusto particular

Protecciones de seguridad

al usar aparatos eléctricos, se deben seguir siempre las **precauciones básicas de seguridad**

Incluyendo las siguientes

- 1) Lea todas las instrucciones
- 2) No toque las superficies calientes, utilice guantes o un paño

3) para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes en agua u otro líquido.

4) Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiar el aparato.

5) No haga funcionar ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato funcione mal.

6) El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

7) No para uso externo.

8) No deje que el cordón cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador, ni toque superficies calientes.

9) No coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico, o en un horno caliente.

10) Para desconectar, gire cualquier control a "off". Luego retire el enchufe de la toma de corriente

11) No utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto

- 12) evitar el contacto de piezas móviles
- 13) no mueva la tapa protectora cuando el aparato esté en funcionamiento
- 14) puede producirse escaldado si se retira la unidad de infusión durante los ciclos de preparación.
- 15) Es necesaria una estrecha supervisión cuando se utiliza cualquier aparato cerca o cerca de niños.
- 16) Cable de alimentación:
 - A) se debe suministrar un corto cable de alimentación para reducir los riesgos que resultan de que se enreden o tropiezan sobre un cable más largo.
 - B) cables de alimentación o cuerdas de extensión desmontables más largos están disponibles y pueden utilizarse si se ejerce cuidado en su uso.
 - C) si se utiliza un cordón de alimentación o una extensión alargada:
 - la clasificación eléctrica marcada de la (tarjeta de alimentación o de la tarjeta de extensión desmontable) debe ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato.
 - el aparato es del tipo conectado a tierra, la tarjeta de extensión debe ser una tarjeta de 3 hilos con conexión a tierra;
 - el cable más largo debe estar dispuesto de modo que no quede cubierto por encima de la encimera o la mesa donde pueda ser tirado por los niños o tropezado.

17) si el cordón desmontable es menos de 2 metros, se debe usar cordón de 3g0, 75mm², de lo contrario en el último cable de 3g1, 0mm² debe ser utilizado.

18) el aparato no debe sumergirse en agua.

19) siempre desconecte el aparato de la alimentación si se deja sin vigilancia y antes de ensamblar. Desambiguar o limpiar

Para los países fuera de la UE

Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos con respecto al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato

Para los países de la UE

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más si han sido supervisados o instruidos con respecto al uso del aparato de manera segura y si entienden el peligro involucrado. La limpieza y la mantenerla del usuario no deben ser por niños a menos que sean de 8 y supervisados.

Mantenga la aplicación y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos con respecto al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Este aparato está destinado a ser utilizado en el hogar y no puede utilizarse en aplicaciones similares como:

- áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas rurales;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- ambientes tipo cama y desayuno

Atención:

Si el aparato o el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada.

El conector debe retirarse antes de limpiar el aparato y que la entrada del aparato debe secarse antes de volver a usar el aparato.

El aparato debe sumergirse en agua

Significado de cubo de basura con ruedas tachado

No deseche el electrodoméstico como desechos municipales sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas. Comuníquese con su gobierno local para obtener información sobre el sistema de recolección disponible.

Si el electrodoméstico es desechado en terrenos o vertederos, la sustancia peligrosa puede filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimenticia dañando su salud y bienestar.

Al reemplazar el aparato viejo por otro nuevo, el minorista está legalmente obligado a respaldar su antiguo electrodoméstico para su eliminación al menos gratuitamente.



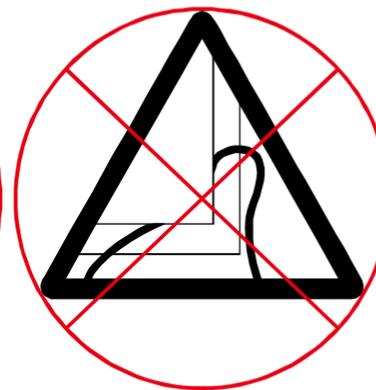
Seguridad:



Nunca utilice un cable de alimentación dañado



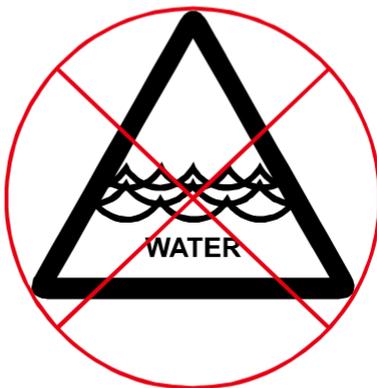
Mantenga el cable alejado del fuego y de la superficie caliente



Nunca apriete el cable de alimentación



Mantenga la máquina alejada del fuego y de las altas temperaturas



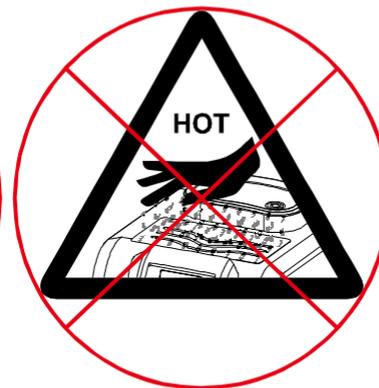
No sumerja la máquina en agua u otro líquido.



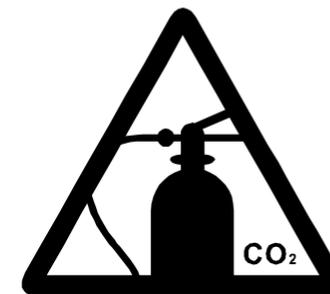
Mantenga la máquina alejada del fuego y de las altas temperaturas.



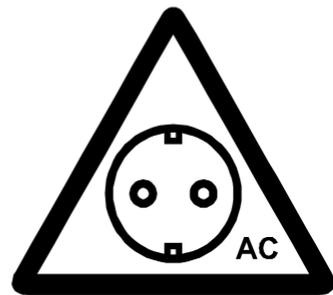
No deje que el agua caliente y el vapor de escape



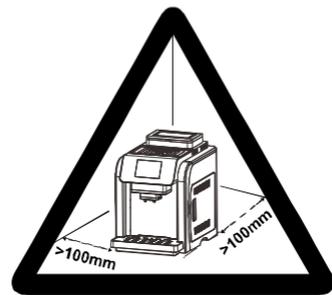
No ponga las manos en el plato de la taza de calentamiento



Utilice extintor de dióxido de carbono



Enchufe en la toma de CA



Coloque la máquina en un nivel y superficie. Deje al menos 100 mm entre la pared y la máquina



Sugerir para precalentar taza

Componentes de la Máquina

Tanque de café en grano

Placa de calentamiento de taza

Pantalla táctil

Deposito de agua

Vaporizador de leche

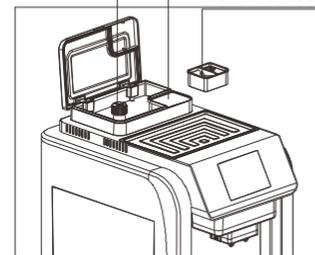
Cable de poder

Bandeja de goteo

Ajuste de perilla del Moedor

Embudo de polvo

Cubierta de polvo



Unidad de Infusión

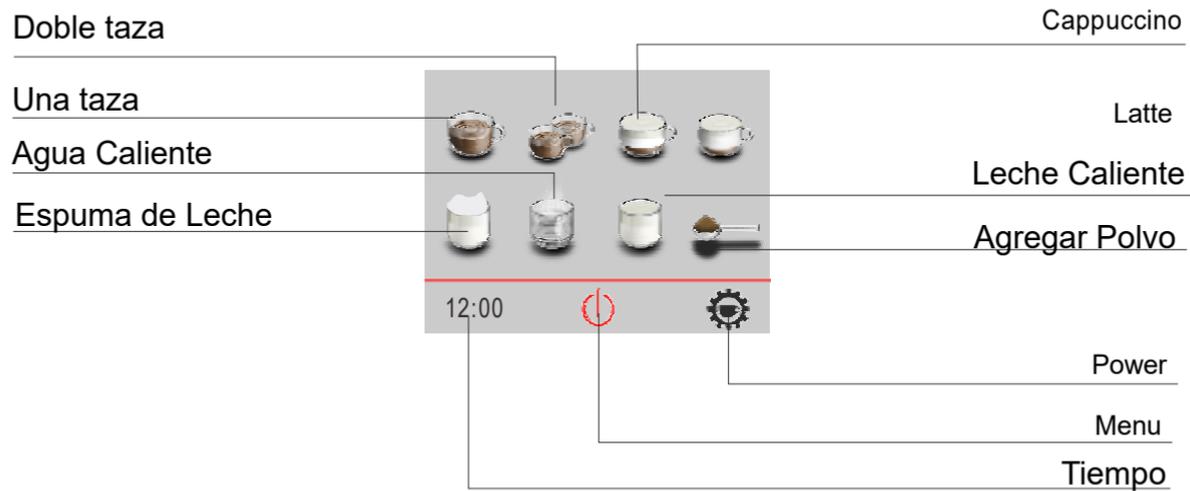
Puerta de Infusión

Placa de basura

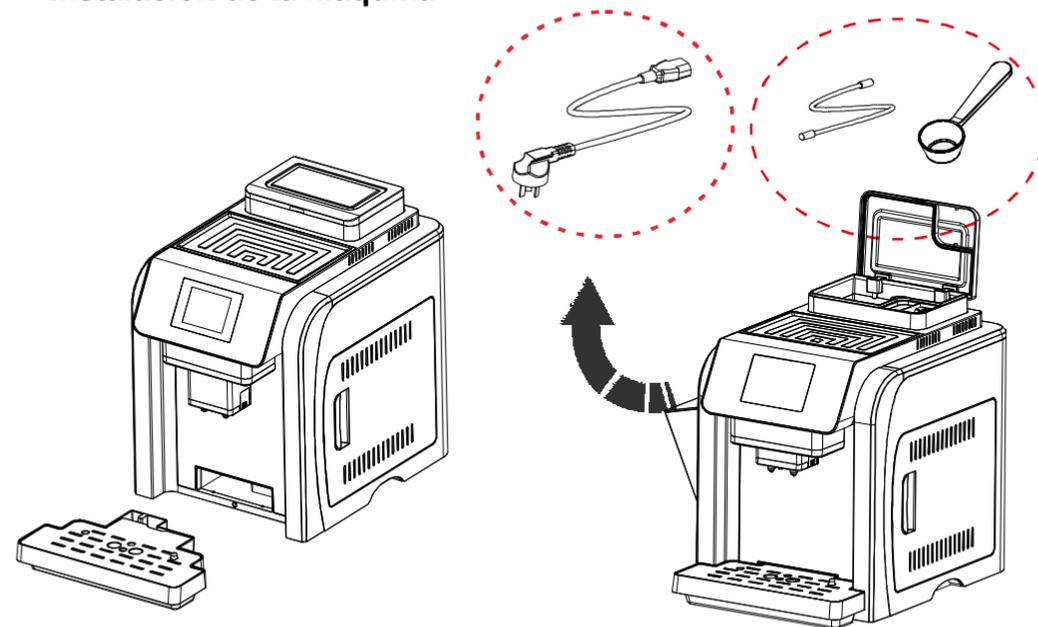
Caja de basura

Salida de café / agua caliente 13

Panel de Control

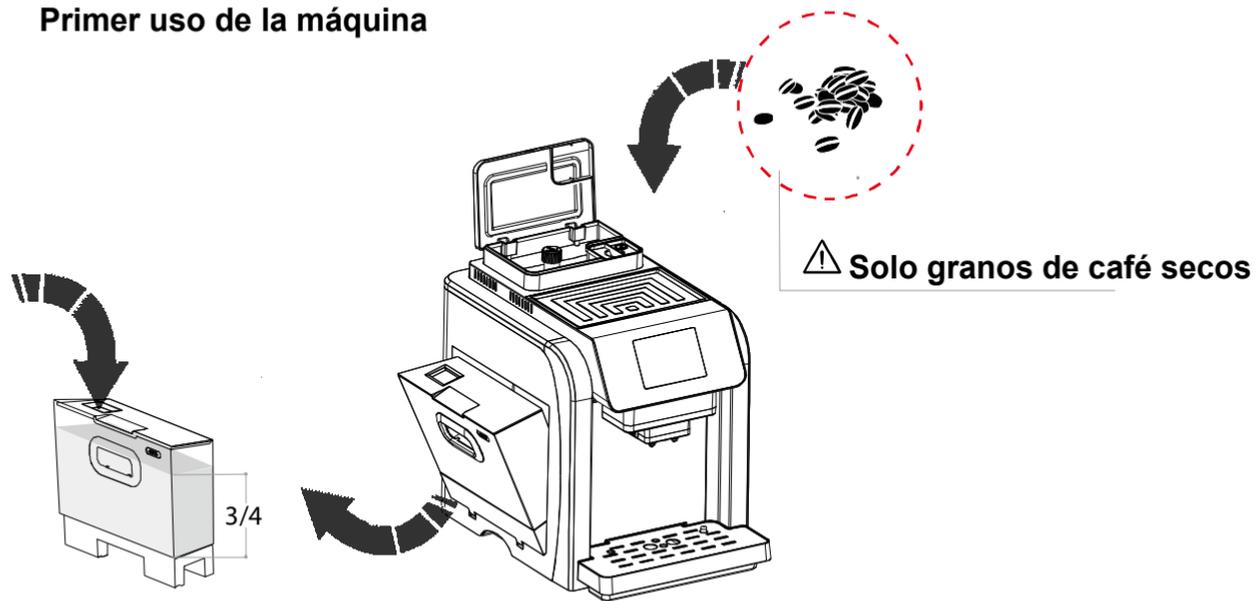


Instalación de la Máquina



- 1 Instale la bandeja de goteo
- 2 Saque el cordón de alimentación, la cuchara y el dispositivo para espumar leche

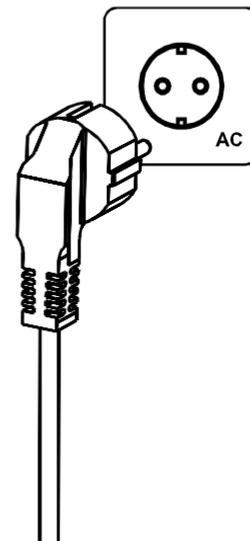
Primer uso de la máquina



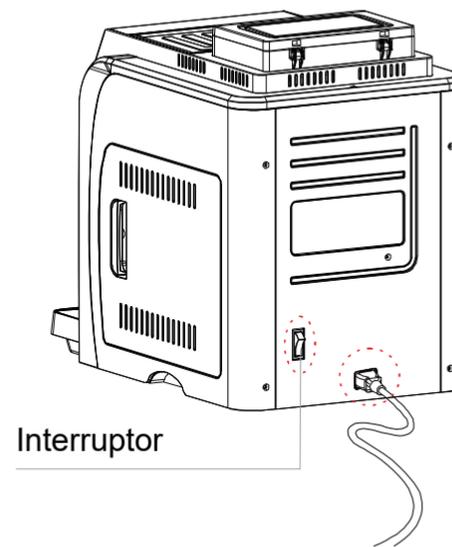
16

1 Sacar tanque de agua y cargar agua fresca a 3/4 de capacidad

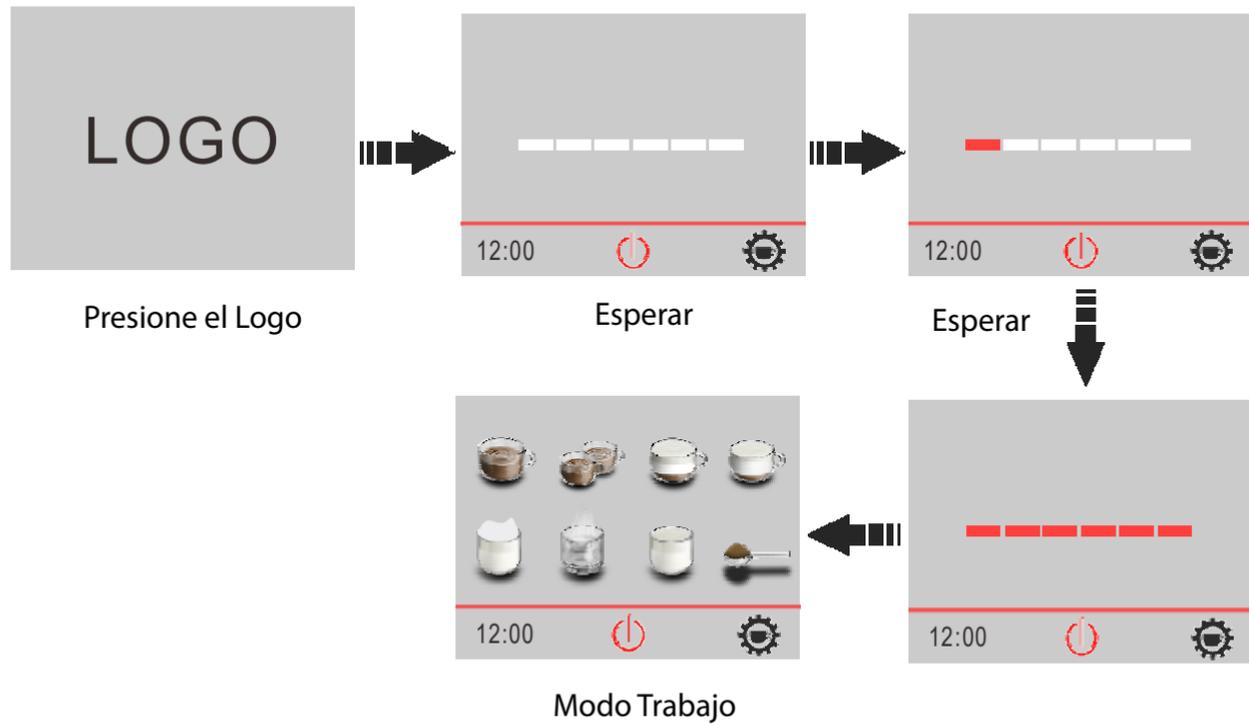
2 Poner los granos de café en el tanque



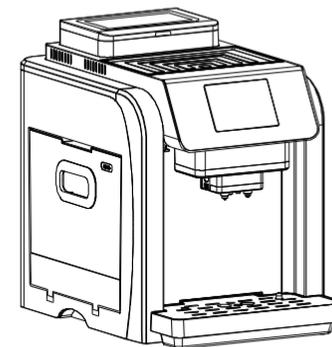
3 Enchufe en una toma de CA y encienda el interruptor



17



⚠ Agua Caliente



- 7 Coloque una taza debajo del surtidor de café
- 8 Ajustar la altura del surtidor de café
- 9 Listo para usar

Conocer la pantalla táctil



1 toque la pantalla táctil



2 Cargando



3 Encendido/Apagado



7 Cappuccino



8 Latte



9 Leche Caliente



4 Espuma de leche



5 Agua Caliente



6 Simple o doble
taza de café



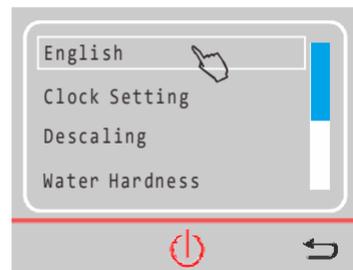
10 Menu



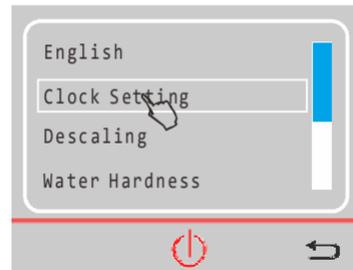
11 Agregar Polvo



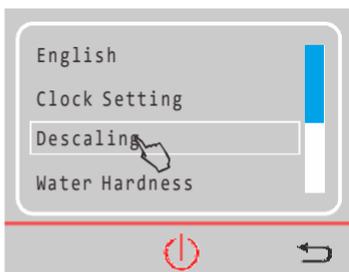
1 Modo Menú



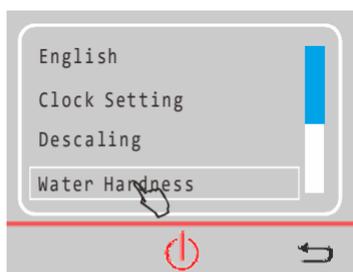
2 Modo Lenguaje



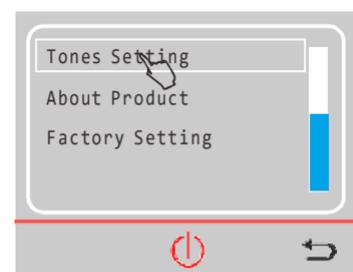
3 Modo Tiempo



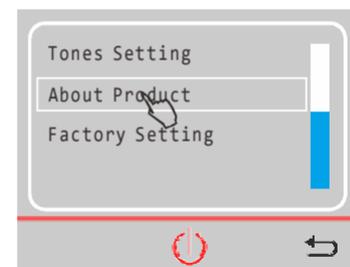
4 Modo descalcificación



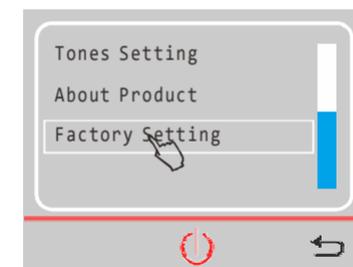
5 Modo Dureza del agua



6 Modo Tonos



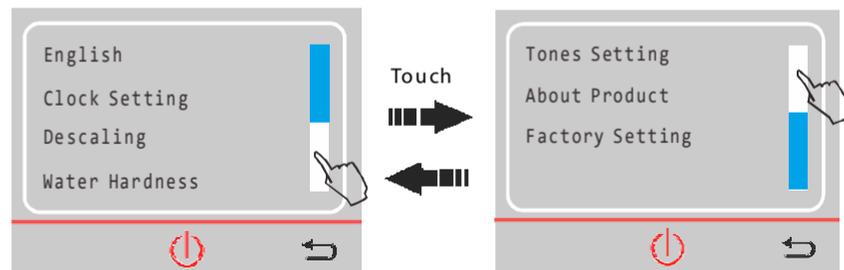
7 Sobre el Producto



8 Reiniciar Configuración

Modo Menú

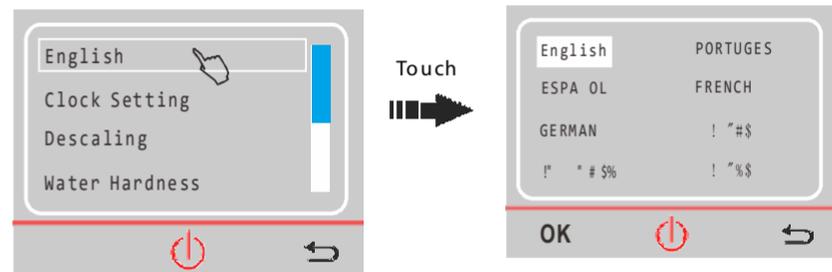
Elegir el modo de menú deseado como página arriba y abajo



Toque la columna blanca para subir o bajar

Modo Lenguaje

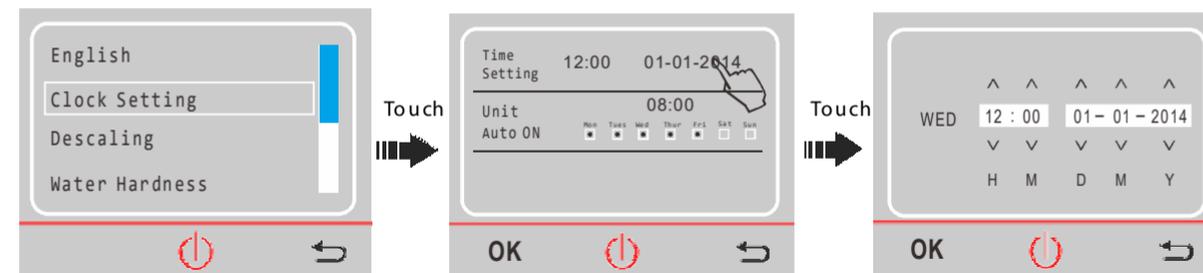
Elegir el modo de menú deseado, Ok para guardar



Toque "english" para cambiar

Toque ok para guardar

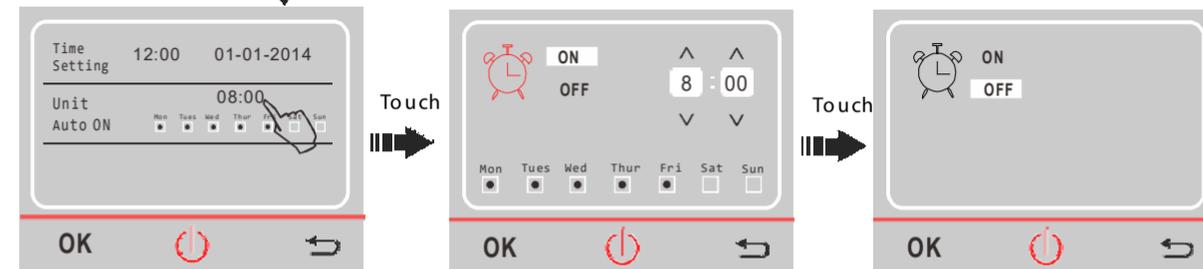
Modo Tiempo



Toque "clock Setting"

Toque "Time Setting"

Seleccione hora y fecha deseada.

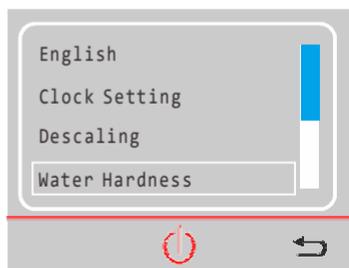


Toque "Unit Auto on"

Seleccione "on" y el tiempo y el día de la semana toque "OK", la función de inicio automático de la máquina

Seleccione "off" y "OK", la función de inicio automático de la máquina se desactivará

Modo Dureza del Agua

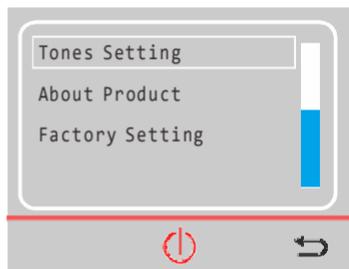


Touch OK

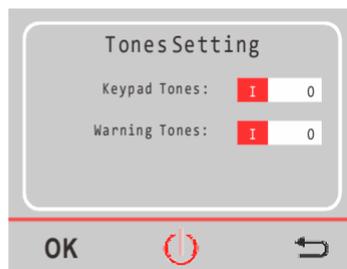


Selecciona la dureza y luego presiona OK

Modo Tonos

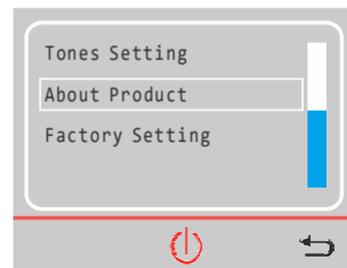


Touch OK



Selecciona y luego presiona OK para guardar

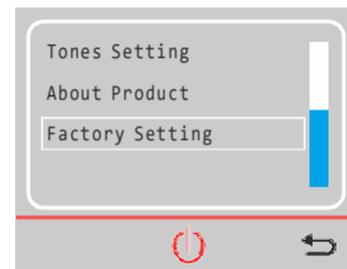
Modo Sobre el producto



Touch OK



Reiniciar configuración.

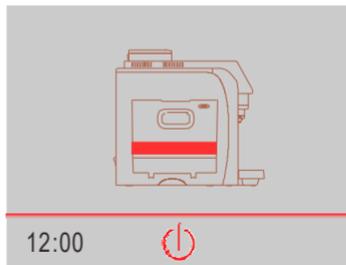


Touch OK



Toca OK para reiniciar

Recordatorios



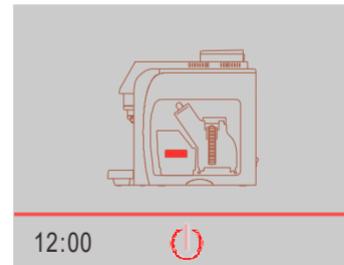
La falta de agua

Si este mensaje se indica en la pantalla, no hay agua en el tanque de agua o no está instalado correctamente. Añada agua fresca y asegúrese de que está colocada en la posición correcta



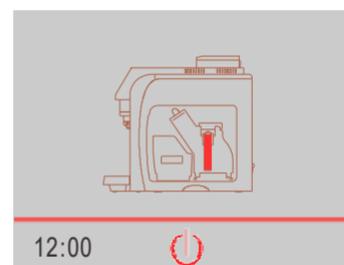
Falta de Café

Si este mensaje aparece en la pantalla, agregue los granos en el contenedor de café.



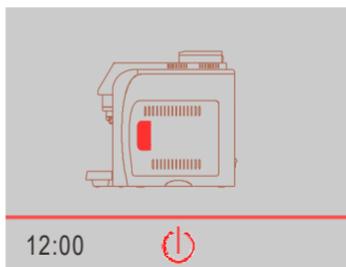
Cajón de basura completo

Si este mensaje se indica en la pantalla, el cajón de basura está lleno, retire el cajón de basura y vacíelo.



Unidad de Infusión

Si este mensaje se indica en la pantalla, el compartimiento de infusión está mal colocado, saquelo y vuelva a ponerlo.



Cierre la puerta

La puerta de infusión no está el lugar correcto, asegúrese de poner la puerta en el lugar correcto



Descalcificar

Cuando la pantalla muestra "descalcificar", eso significa que la máquina necesita ser descalcificada. Toque "ESC" para cancelar la descalcificación. (La advertencia se repetirá la próxima vez) Toca "Aceptar" para continuar



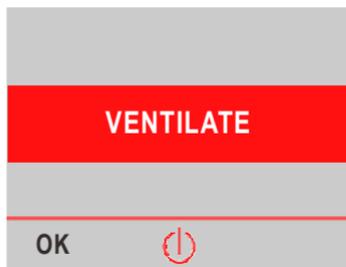
Falta la bandeja de goteo

Si este mensaje se indica en la pantalla, instale la bandeja de goteo o asegúrese de que está bien posicionado



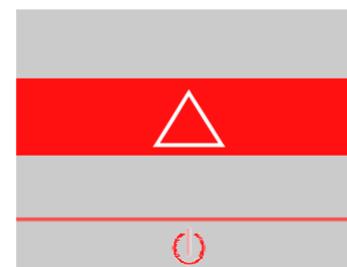
Falta el cajón de Basura

El cajón de basurano está en la posición correcta, compruebe si el cajón de basura no está instalado, si está instalado correctamente



Ventilar

La máquina está en un estado de vacío. Por favor, toque "ok". La máquina hará el mantenimiento por sí misma, si esto recuerda no puede desaparecer, por favor pida la reparación



Protección personal

La máquina hará el mantenimiento por sí misma, si esto recuerda no puede desaparecer, por favor pida la reparación



Error de NTC

La máquina hará el mantenimiento por sí misma, si esto recuerda no puede desaparecer, por favor pida la reparación

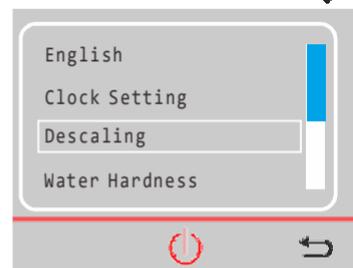
Modo de descalcificación



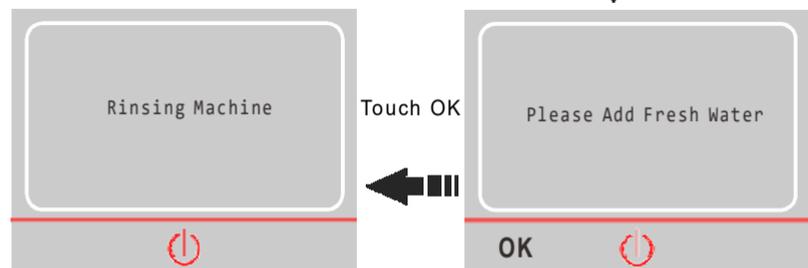
Presiona ok, para descalcificación automática

Toca ok después de agregar

Ejecutando



34 Presiona para descalcificación manual



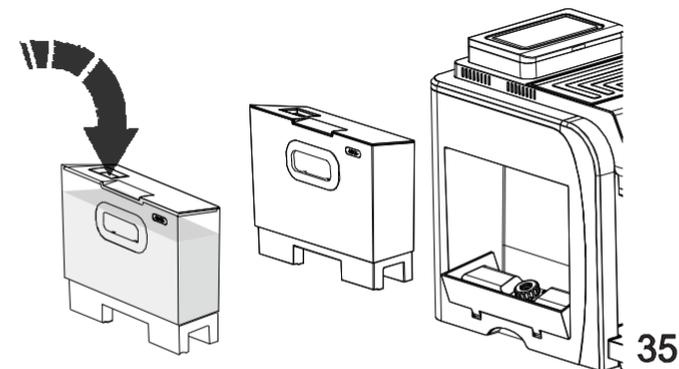
Reinicio automático finalizado el proceso

Toca ok y agrega agua al tanque

Observación

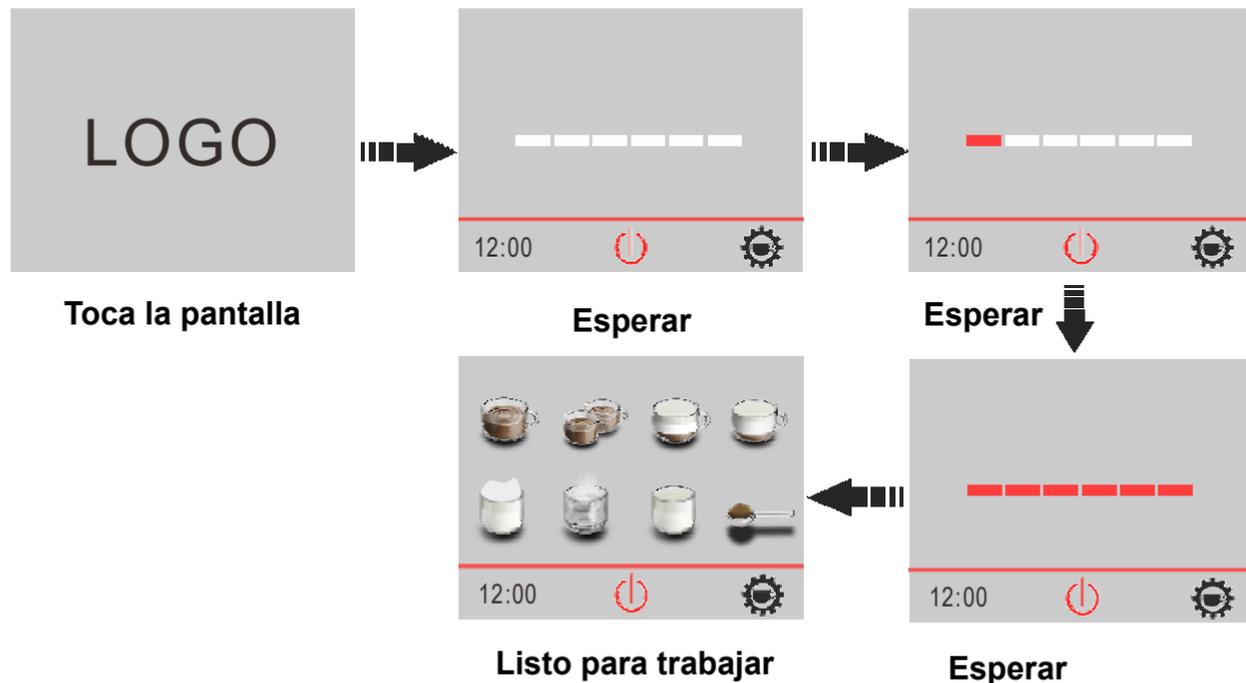
- 1) La descalcificación entera necesita alrededor de 1000ml de agua como agua de relleno cuatro veces
 - 2) La bomba mantendrá la estación como "trabajo" durante 3 segundos, "pausa" durante 17 segundos.
 - 3) Ya que esta es la descalcificación automática, continuará terminando programas enteros después de cualquier parada.
 - 4) Después de la descalcificación se termina, la máquina hará la prueba de uno mismo.
 - 5) Hay una lista para su referencia. Como elegir la dureza del agua en "modo de agua dura", entonces la máquina hará descalcificación acordada a su elección.
- Atención: antes de utilizar la máquina para hacer café, por favor, establezca la dureza del agua en primer lugar

| Dureza del Agua | tazas predefinidas | Observación |
|-----------------|--------------------|----------------|
| 0 | | No Descaling |
| 1 | 1000 | Auto Descaling |
| 2 | 750 | |
| 3 | 500 | |
| 4 | 250 | |



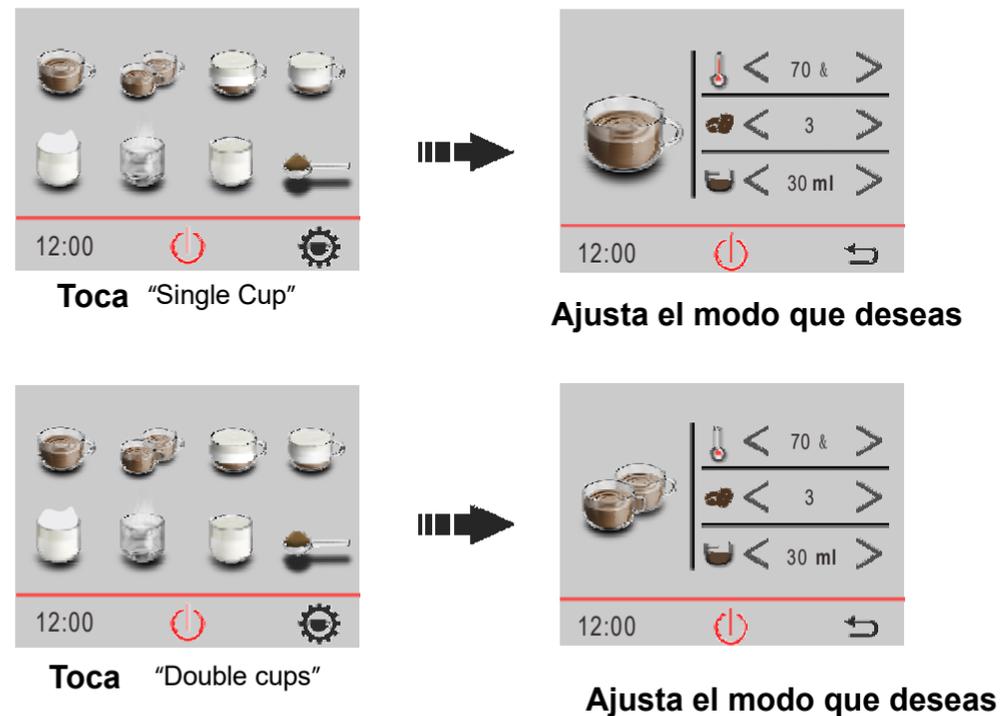
Modo de inicio:

Antes de que usted haga cualquier clase de café, la máquina será hecha en la operación siguiente primero como modo del comienzo. Después de esto hecho, puede hacer su café como su opción.



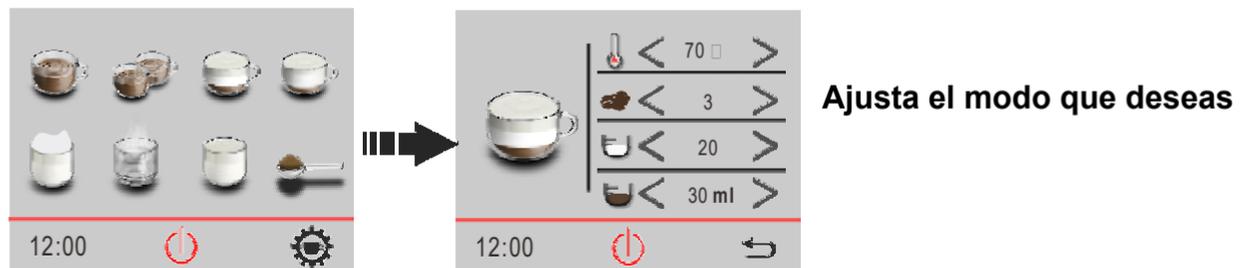
Modo Espresso

Recuerda Presiona ← para detener y volver a modo Listo para trabajar



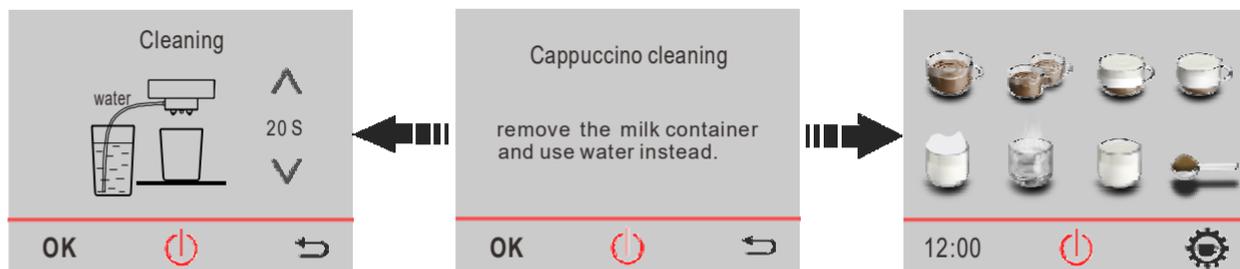
Modo Cappuccino

Recuerda Presiona ← para detener y volver a modo Listo para trabajar



Ajusta el modo que deseas

Toca "Cappuccino"Key



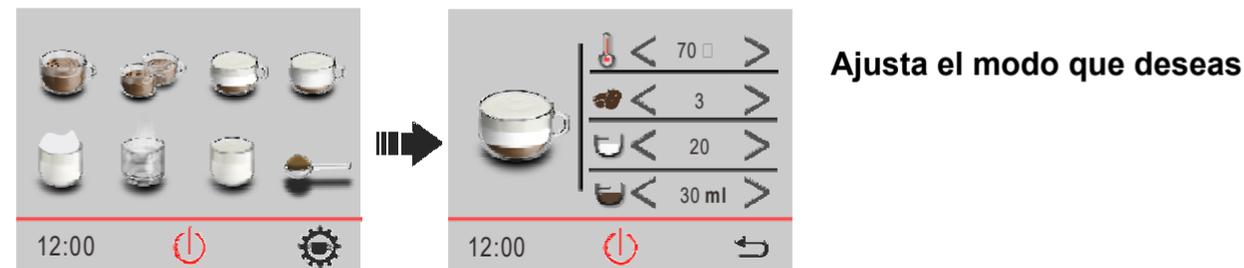
Ajusta el modo de limpieza

Puede retoceder y llegar al modo Listo para Trabajar

38

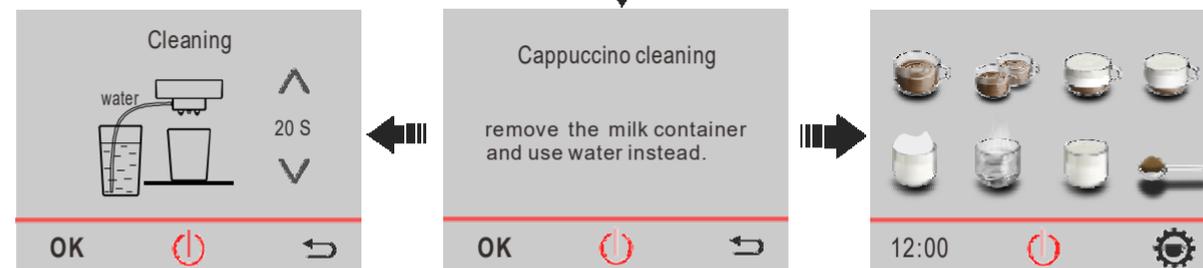
Modo Latte

Recuerda Presiona ← para detener y volver a modo Listo para trabajar



Ajusta el modo que deseas

Toca "Latte"Key



Ajusta el modo de limpieza

Puede retoceder y llegar al modo Listo para Trabajar

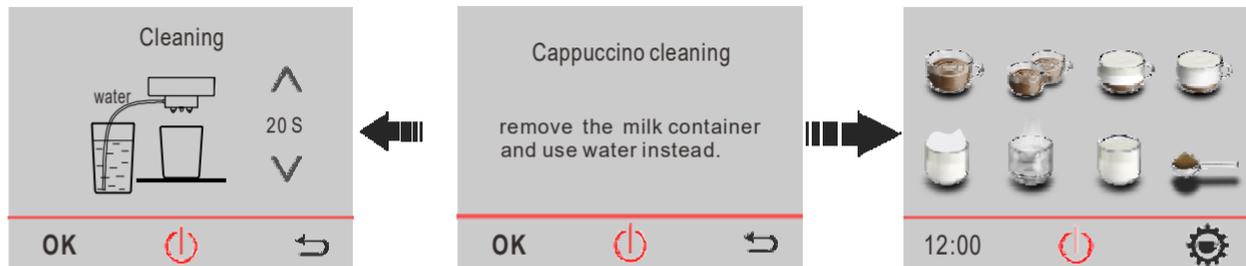
39

Modo Leche evaporada

Recuerda Presiona ↶ para detener y volver a modo Listo para trabajar



Toca "milk frothing"Key



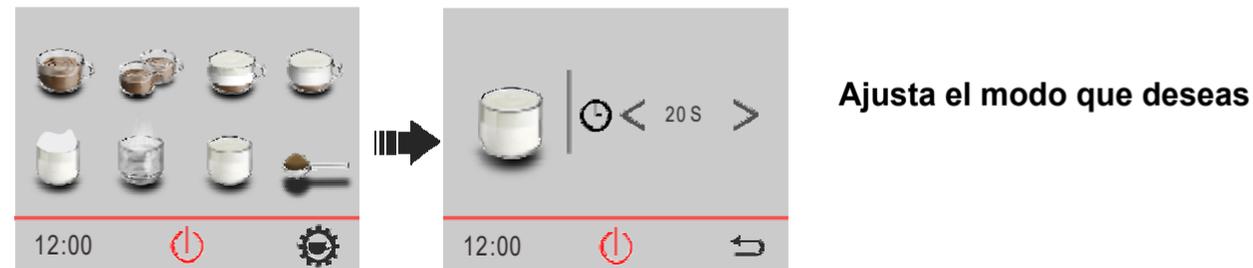
40

Ajusta el modo de
limpieza

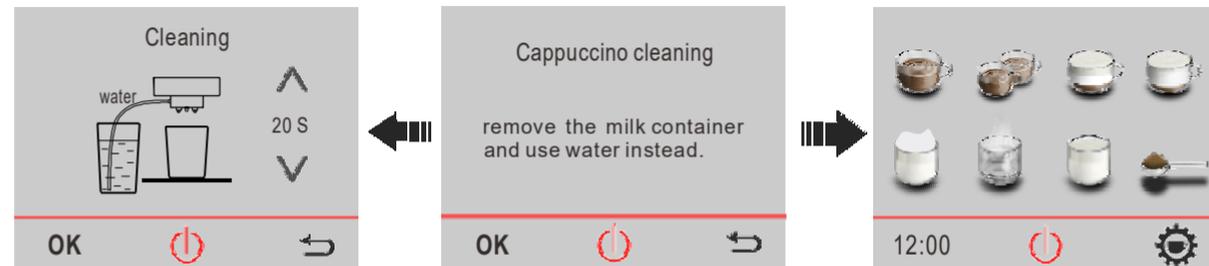
Puede retroceder y llegar
al modo Listo para Trabajar

Modo Leche Caliente

Recuerda Presiona ↶ para detener y volver a modo Listo para trabajar



Toca Hot Milk! Key



Ajusta el modo de
limpieza

Puede retroceder y llegar
al modo Listo para Trabajar

41

Modo Agua Caliente

Recuerda Presiona ↶ para detener y volver a modo Listo para trabajar



Ajusta el modo que deseas

Toca "Hot Water"Key
Coffee With Powder Mode



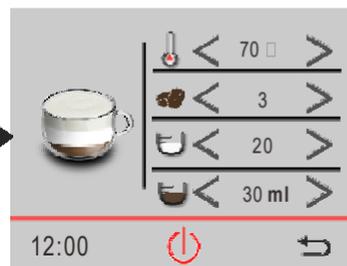
Ajusta el modo que deseas

42 Toca "Powder"Key

Toca "Single cup"Key

Modo Polvo

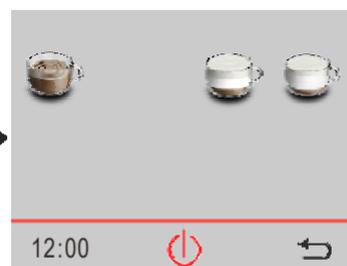
Recuerda Presiona ↶ para detener y volver a modo Listo para trabajar



Ajusta el modo que deseas

Toca "Powder"Key
Coffee With Powder Mode

Toca "Cappuccino"Key



Ajusta el modo que deseas 43

Toca Powder"Key

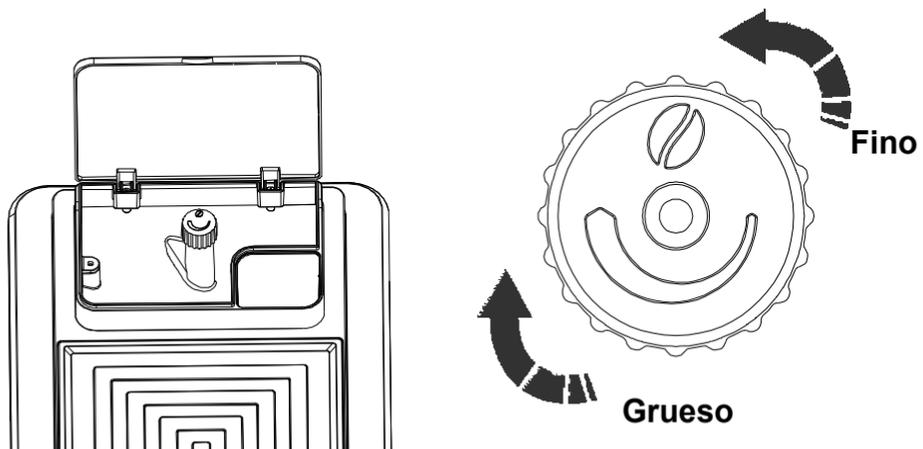
Toca "Latter"Key

Ajuste del molidor

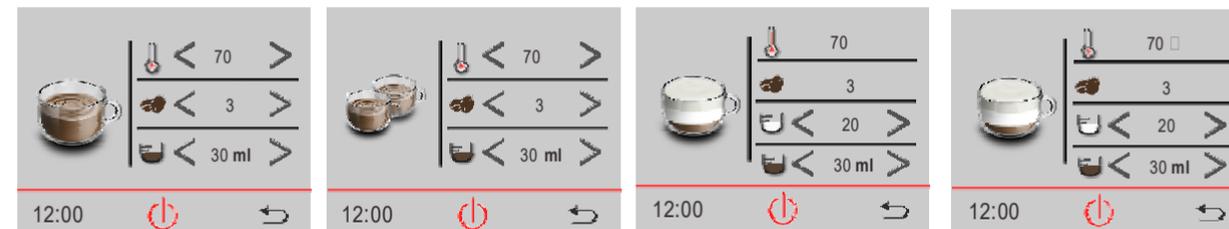
Hay una perilla marcada con una flecha en el sentido de las agujas del reloj.

Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj, el polvo será grueso.

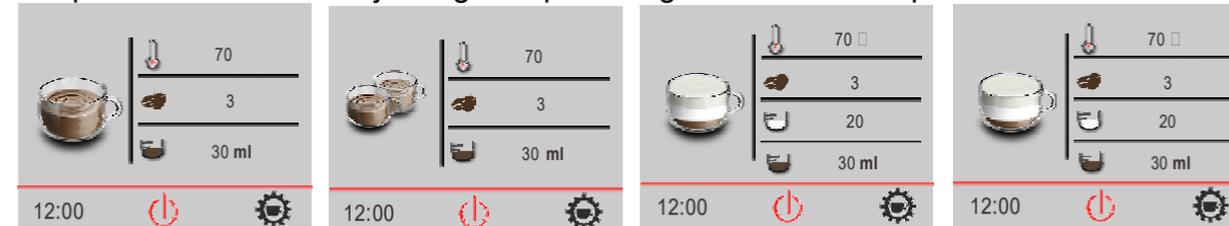
Gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj, el polvo será fino.



Ajuste del Polvo



Toque "<" / ">" en la franja de grano para elegir la cantidad de polvo en el modo anterior



Ajusta el modo que deseas, manten presionado para configurar según los ajustes que usted desea.

Mantenimiento

Como un hombre que quiere mantener su cuerpo, la máquina también necesita su cuidado mantenimiento para que pueda obtener un uso duradero y café de alta calidad

Limpieza y Mantenimiento

Nunca ponga la máquina en agua u otros líquidos, para evitar causar cortocircuitos

Nunca ponga las piezas de la máquina en un lavaplatos.

Nunca ponga los componentes en el horno de microondas o sobre secado

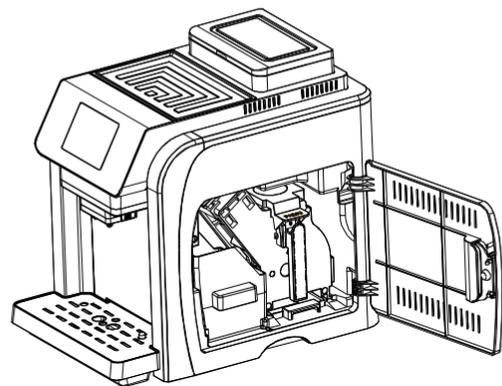


Antes de limpiar, asegúrese de cerrar la alimentación y esperar a que la máquina se enfríe

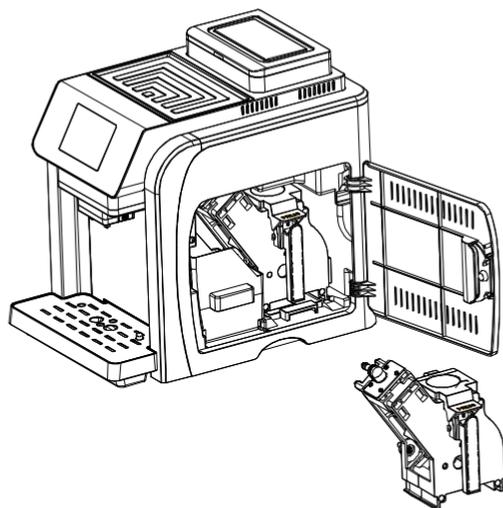
Limpieza de los componentes principales

Con el fin de mantener limpio el tubo de café / agua caliente y la unidad de preparación. Limpie el tanque de agua, la bandeja de goteo, la cubierta de la bandeja de goteo y la placa de goteo regularmente.

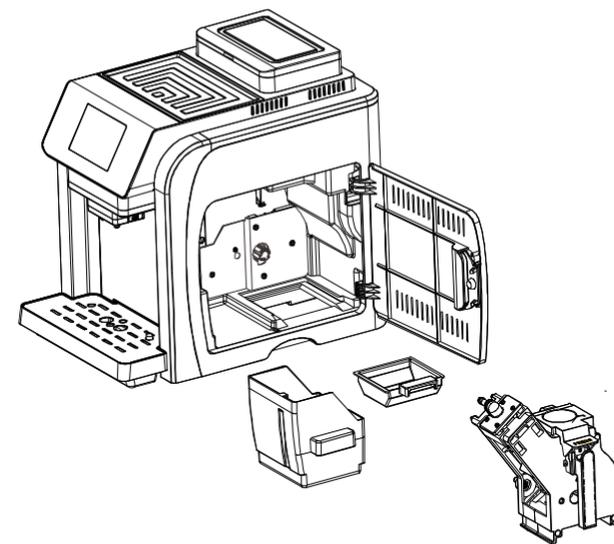
Cuando el flotador rojo en la bandeja de goteo es más alto que la superficie de la bandeja de goteo, vacíe la bandeja de goteo tan pronto como sea posible



- 1 Apague la alimentación, saque el enchufe y abra la puerta de la cafetera.

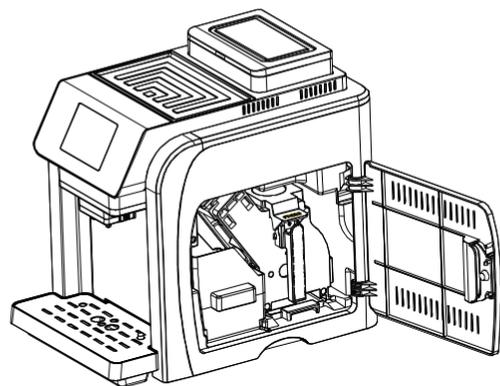


- 2 Levante la manija en la unidad de infusión, y escama de la prensa que hay una palabra escrita "press" en lo alto de ello. Saque la unidad de infusión. Limpie el equipo principal con agua tibia sin impregnar. Asegúrese de que no haya escoria de café en los dos filtros, luego séquela.



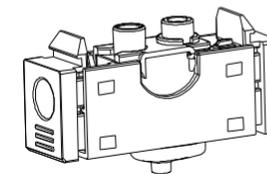
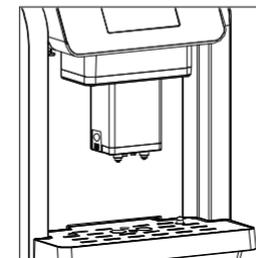
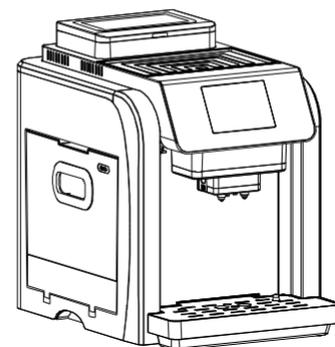
- 3 Sacar la placa de goteo y el cajón de basura, limpiarlos con impregnación áspera

- 4 Limpie completamente el área alrededor de la unidad de preparación. Y luego, vuelva a instalar el cajón



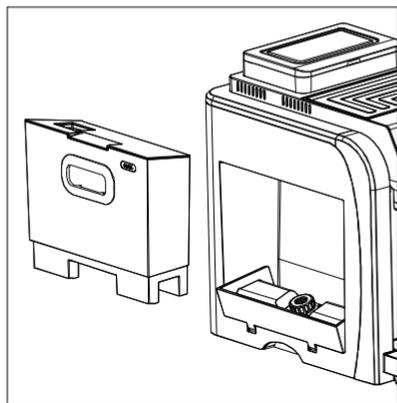
- 5** Saque la unidad original de infusión con la manija. Deslice hacia la posición inicial. Asegúrese de que la unidad de preparación esté bien posicionada después de escuchar "clip", luego instale el cajón de limado. Cerrar la puerta de infusión finalmente

- ⚠ Nota: cuando vuelva a colocar la unidad de infusión, nunca empuje las escamas donde haya una palabra "presione", o causará daño a la máquina.
- ⚠ Advertencia: si la unidad de preparación no está en la posición correcta, la pantalla mostraría "falta unidad de preparación" y la máquina no puede funcionar correctamente
- 6** Por lo general, el tanque de grano no se requiere para estar limpio. Limpie con algodón si es necesario.
- ⚠ Nota: nunca agregue agua en el tanque de grano, de lo contrario dañará la maquina.

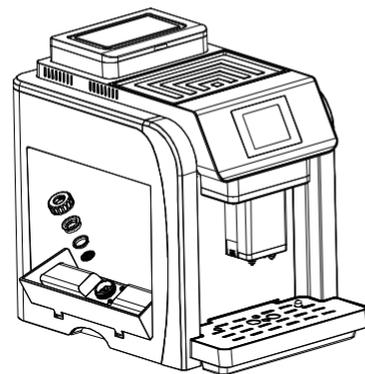


- ⚠ Advertencia: Asegúrese de sacar el espumador de leche del tubo de café cuidadosamente

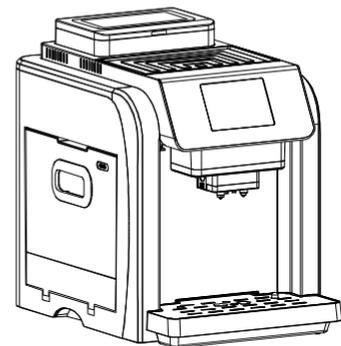
- 7** Limpie el dispositivo para espumar leche. Quitar la leche espumosa del surtidor de café como sujetándola con los dedos. Límpielo con agua tibia para deshacerse de la leche de la izquierda. Mantenga la salida limpia. Reensamble después de la limpieza.



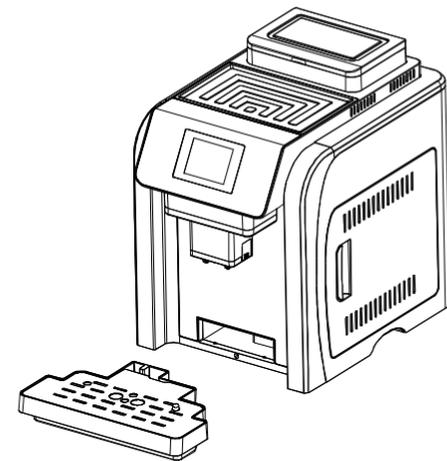
- 5** Mover el tanque de agua, la entrada de agua se encuentra debajo del tanque



- 6** Gire la cubierta en el sentido contrario a las agujas del reloj, saque el filtro. Volver a montarlo después de la limpieza



- 7** Comprobar el flotador rojo si es más alto en el disco de la bandeja de goteo. Retire la bandeja de goteo de la máquina y límpiela. Vuelva a montarlo en la máquina después de la limpieza



Almacenamiento

Si no planea utilizar la máquina durante un período prolongado, apáguela y saque el enchufe.

Guarde la máquina en un lugar seco y mantenga alejado de los niños.

Mantenga la máquina limpia. Compruebe la máquina regularmente; Limpiarlo de acuerdo con el manual de instrucciones.

Solución de problemas

Desconecte la alimentación y, a continuación, tire del enchufe inmediatamente cuando la máquina haya sido dañada de cualquier manera.

Cuando se produjo malfacción, bandeja para encontrar soluciones, para la manera de hacer referencia a la tabla siguiente.

No intente arreglar la máquina por sí mismo para evitar lesiones, devuelva la máquina al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste si es necesario.

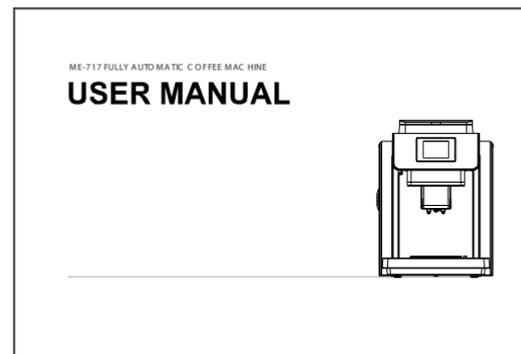
De lo contrario, el fabricante no asumirá la responsabilidad de ninguna lesión

| Problema | Posible Razón | Posible Solución |
|--|---|---|
| Moedor Suena extraño | Debe haber algo impuro en el Moedor | Contacte al vendedor |
| No hay flujo de café | Hay muchos granos de café o mucha cantidad | Ajuste el Moedor con la calibración. |
| Unidad de infusión esta bloqueada | Unidad de infusión no está bien puesta | Reinicia la maquina y limpie la unidad. |
| No hay agua o Vapor | Agua o Vapor la boquilla esta bloqueada | Limpie la boquilla con agua tibia. |
| |  Para evitar quemaduras, asegúrese de que la máquina esté desenchufada | |

Especificaciones

| | |
|---|--|
| Tensión nominal | 220-240VAC 50/60Hz |
| Potencia nominal | 1200-1400W |
| tamaño | 422*280*380 |
| Peso neto | 11kg |
| Piezas | 15PCS |
| Cable de alimentación exterior | 1.5m |
| Control de temperatura | Digital control |
| Café en polvo cuantifica | Program adjust(five settings) |
| Capacidad del tanque de agua | Manual adjusted 3 settings |
| Capacidad del tanque de café en grano | 2.0L |
| Rango de altura del surtidor de café | 300g |
| protección contra el sobrecalentamiento | 80-140MM |
| Presión de la bomba | Dual protection: temperature fuse and temperature sensor |
| Cumplimiento del estatuto de EN | 19bar |
| | EN 60335-1; EN 60335-2-14; EN 62233 |

Incluidos con la Maquina



Manual de usuario
1 pieza



Una cuchara de café
1 pieza